For favour of Publication/Broadcast/Telecast.

PRESS NOTE

SAHITYA AKADEMI PRIZE FOR TRANSLATION 2019

The Executive Board of the Sahitya Akademi which met at Rabindra Bhawan, New Delhi, today, under the Chairmanship of its President, Dr. Chandrashekhar Kambar approved selection of 23 books (as given at Annexure 'A' attached) for the Sahitya Akademi Translation Prize 2019. The books were selected on the basis of recommendations made by the Selection Committees of three members each in the concerned languages in accordance with the rules and procedure laid down for the purpose. The prize relates, to translations first published during the five years prior to the year immediately preceding the year of Prize for Translation (i.e. between 1 January 2013 and 31 December 2017).

The names of the members of the Selection Committees on whose recommendations the Translation Prizes were declared are given language wise at Annexure 'B' attached.

The Prize carries an amount of Rs.50,000/- and a copper plaque which will be presented to the translators of each of these books at a special function to be held sometime later this year.

(K. Sreenivasarao)

Encl: as above
<table>
<thead>
<tr>
<th>Language</th>
<th>Title Of The Translation</th>
<th>Translator</th>
<th>Name of the Original Book, Genre, Language &amp; Author</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Assamese</td>
<td>Rajtarangini</td>
<td>Nava Kumar Handique</td>
<td>Rajtarangini (Historical Chronicle), Sanskrit, Kalhana</td>
</tr>
<tr>
<td>Bengali</td>
<td>Bharatvarsa</td>
<td>Tapan Bandyopadhyay</td>
<td>Collection (Poetry), Odia, Sitakant Mahapatra</td>
</tr>
<tr>
<td>Bodo</td>
<td>Abwnglaorini Fao</td>
<td>Gopinath Brahma</td>
<td>Daivathinte Vikrithikal (Novel), Malayalam M. Mukundan</td>
</tr>
<tr>
<td>Dogri</td>
<td>Satisare Di Kahaani</td>
<td>Ratan Lal Basotra</td>
<td>Katha Satisar (Novel), Hindi, Chandarkanta</td>
</tr>
<tr>
<td>English</td>
<td>Kusumabale</td>
<td>Susan Daniel</td>
<td>Kusumabale (Novel), Kannada, Devanoora Mahadeva</td>
</tr>
<tr>
<td>Gujarati</td>
<td>Antarnad</td>
<td>Bakula Ghaswala</td>
<td>The Voice of the Heart (Autobiography), English, Mrunalini Sarabhai</td>
</tr>
<tr>
<td>Hindi</td>
<td>Saraswatchandra, (Khand 1 &amp; 4) (Part I &amp; II)</td>
<td>Alok Gupta</td>
<td>Saraswatchandra (Novel), Gujarati, Govardhanaram Madhavaram Tripathi</td>
</tr>
<tr>
<td>Kashmiri</td>
<td>Gora</td>
<td>Ratan Lal Jauhar</td>
<td>Gora (Novel), Bengali/Urdu, Rabindranath Tagore</td>
</tr>
<tr>
<td>Konkani</td>
<td>Zindaginama-Jeevo Rukh</td>
<td>Jayanti Naik</td>
<td>Zindaginama (Novel), Hindi, Krishna Sobti</td>
</tr>
<tr>
<td>Maithili</td>
<td>Akaal Me Saaras</td>
<td>Kedar Kanan</td>
<td>Akaal Mein Saaras (Collection of Poetry), Hindi, Kedarnath Singh</td>
</tr>
<tr>
<td>Malayalam</td>
<td>Srimarcharitamanasam (Thulasidasaramayanam)</td>
<td>C.G. Rajagopal</td>
<td>Sree Ramacharitamanasam (Poetry), Hindi, Thulasidas</td>
</tr>
<tr>
<td>Manipuri</td>
<td>Lalhoubra Amasung Atei Sheirengshing</td>
<td>Kh. Prakash Singh</td>
<td>Bidrohi O Ananya Kavita (Poetry), Bengali Kazi Nazrul Islam</td>
</tr>
<tr>
<td>Marathi</td>
<td>Aani Mag Ek Divas</td>
<td>Sai Paranpynye</td>
<td>And Then One Day (Autobiography), English, Naseeruddin Shah</td>
</tr>
<tr>
<td>Odia</td>
<td>Shrestha Hindi Galpa</td>
<td>Ajoy Kumar Patnaik</td>
<td>Selected Short Stories, Hindi, Various Authors</td>
</tr>
<tr>
<td>Punjabi</td>
<td>Desh Vand De Lahoo De Rang</td>
<td>Prem Parkash</td>
<td>Desh Vand De Lahoo De Rang (Short Stories), Urdu, Saadat Hasan Manto</td>
</tr>
<tr>
<td>Rajasthani</td>
<td>Charu-Vasanta</td>
<td>Dev Kothari</td>
<td>Charu-Vasanta (Poetry), Kannada, Nadoj H.P Nagarajaiah</td>
</tr>
<tr>
<td>Sanskrit</td>
<td>Rashmirathi</td>
<td>Prem Shankar Sharma</td>
<td>Rashmirathi (Poetry), Hindi, Ramdharsingh Dinkar</td>
</tr>
<tr>
<td>Santali</td>
<td>Aikao</td>
<td>Kherwal Saren</td>
<td>Anubhav (Novel), Bengali, Dibbendu Palit</td>
</tr>
<tr>
<td>Sindhi</td>
<td>Mitho Pani Khara Pani</td>
<td>Dholan Rahi</td>
<td>Mitha Paani Khara Paani (Novel), Hindi, Jaya Jadwani</td>
</tr>
<tr>
<td>Tamil</td>
<td>Nilam Poothu Malarthna Naal</td>
<td>KV Jeyasri</td>
<td>Nilam Poothu Malarthna Naal (Novel), Malayalam, Manoj Kuroor</td>
</tr>
<tr>
<td>Telugu</td>
<td>Oka Hijda Aatmakatha</td>
<td>P. Satyavati</td>
<td>The Truth about me: A Hijra life story (Autobiography), English, A Revathi</td>
</tr>
<tr>
<td>Urdu</td>
<td>Mor Pankh</td>
<td>Aslam Mirza</td>
<td>Meech Majha Mor (Poetry), Marathi, Prashant Asnare</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Kannada Translation Prize to be declared later.
## JURY MEMBERS FOR THE SAHIYTA AKADEMI TRANSLATION PRIZE 2019

### ASSAMESE
- Dr. Anil Bharali
- Dr. Purna Bhattacharya
- Prof. Rajen Saikia

### BENGALI
- Sri Amitabha Dev Choudhury
- Sri Kamal Chakroborty
- Sri Subhro Bandopadhyay

### BODO
- Ms. Jitumani Basumatary
- Dr. Rwooob Brahma
- Dr. Swarna Prabha Chainary

### DOGRI
- Sri Chaman Arora
- Prof. Om Goswami
- Sri Raj Kumar Sharma (Raj Rahi)

### ENGLISH
- Dr. C.T. Indra
- Prof. Pramod K. Nayar
- Dr. Rita Kothari

### GUJARATI
- Dr. Chandrakant Topiwala
- Ms. Nila Shah
- Smt. Sushama Lele

### HINDI
- Dr. Malchand Tiwari
- Dr. Lakshmishankar Bajpai
- Prof. Rameshwar Mishra

### KASHMIRI
- Dr. Rafeeq Masoodi
- Sri Satish Vimal
- Sri Shahid Badgami

### KONKANI
- Sri Nagesh Kamali
- Sri Gavde Pandurang Kashinath
- Dr. Tanaji Halanker

### MAITHILI
- Smt. Asha Mishra
- Sri Budh Nath Mishra
- Dr. Shiv Prasad Yadav

### MALAYALAM
- Prof. S.R. Jayasree
- Prof. P. Madhavan Pillai
- Dr. P.K. Chandran

### MANIPURI
- Sri L. Birendrakumar Sharma
- Prof. Naorem Khagendra Singh
- Ms. Sorokkhaibam Gambhini Devi

### MARATHI
- Sri Bharat Sasane
- Sri Jayant Pawar
- Sri Nishikant Thakar

### NEPALI
- Ms. Apsara Dahal (Sharma)
- Sri Naba Sapcota
- Sri Prem Pradhan

### ODIA
- Smt. Amiya bala Patnaik
- Sri Rabindra Kumar Praharaj
- Dr. Suryaman Khuntia

### PUNJABI
- Sri Balbir Madhopuri
- Sri Charanjit Bhullar
- Prof. Joga Singh

### RAJASTHANI
- Dr. Madan Saini
- Smt. Vinita Sharma
- Prof. Kalyan Singh Shekhawat

### SANSKRIT
- Dr. H.R. Vishwas
- Prof. Uma Shankar Sharma ‘Rishi’
- Dr. Rajalakshmi Verma

### SANTALI
- Sri Chaitanya Prasad Majhi
- Sri Kalicharan Hembram
- Sri Laxman Baskey

### SINDHI
- Sri Gope Kamal
- Dr. Hundraj Baliwani
- Sri Hiro Shewkani

### TAMIL
- Sri R. Venkatesh
- Dr. Prema Nandakumar
- Sri S. Devadoss

### TELUGU
- Smt. R. Shantha Sundari
- Ms. Swathi Snipada
- Dr. Venna Vallabharao

### URDU
- Sri Gurvinder Singh Azim Kohli
- Sri Fey Seen Ejaz
- Dr. Manazir Ashiq Harganvi